

[No. 23]

[Approved, April 5, 1952]

AN ACT

TO AMEND SECTIONS 7 AND 9 OF ACT No. 12 OF DECEMBER 20, 1950, ENTITLED "AN ACT TO ACCEPT THE PROVISIONS OF THE ACT OF CONGRESS ENTITLED 'AN ACT TO PROVIDE FOR THE ESTABLISHMENT OF A NATIONAL EMPLOYMENT SYSTEM, AND OTHER PURPOSES', APPROVED JUNE 6, 1933 (48 STAT. 113), AS AMENDED, AND TO ESTABLISH A SYSTEM OF PUBLIC EMPLOYMENT OFFICES TO BE KNOWN AS 'PUERTO RICO EMPLOYMENT SERVICE AFFILIATED WITH THE UNITED STATES EMPLOYMENT SERVICE.'"

Be it enacted by the Legislature of Puerto Rico:

Section 1.—Sections 7 and 9 of Act No. 12 of December 20, 1950, known as the Puerto Rico Public Employment Service Act, are hereby amended to read as follows:

"Section 7.—There is hereby created a special account to be known as the Employment Service Administration Fund. All moneys deposited or paid into said fund shall be continuously available to the Commissioner of Labor for expenditure in accordance with the provisions of this Act, and shall not lapse at any time or be transferred to any other fund. The fund shall consist of all moneys received for the administration of this Act from the United States or any agency thereof, or from any other source; all moneys received from any agency of the United States or any state or territory as compensation for services or facilities supplied to any such agency by the Puerto Rico Employment Service; all amounts received pursuant to any surety bond or insurance policy or from other sources for losses sustained by the Employment Service Administration Fund, or by reason of damage to property, equipment, or supplies; and all moneys received from the sale or disposal of any such property, equipment, or supplies which may cease to be necessary for the proper administration of this Act."

"Section 9.—All moneys granted, accruing to or received by the Employment Service Administration Fund are hereby appropriated for the purposes mentioned in this Act and shall be paid out by the Treasurer of Puerto Rico only upon vouchers prepared, approved and certified to by the Director of the Puerto

[NÚM. 23]

[Aprobada en 5 de abril de 1952]

LEY

PARA ENMENDAR LAS SECCIONES 7 Y 9 DE LA LEY NUM. 12 DE 20 DE DICIEMBRE DE 1950 TITULADA "LEY PARA ACEPTAR LAS DISPOSICIONES DE LA LEY DEL CONGRESO TITULADA 'LEY PARA PROVEER PARA EL ESTABLECIMIENTO DE UN SISTEMA NACIONAL DE EMPLEOS Y PARA LA COOPERACION CON LOS ESTADOS EN LA PROMOCION DE TAL SISTEMA Y PARA OTROS FINES', APROBADA EL 6 DE JUNIO DE 1933 (48 STAT. 113), SEGUN HA SIDO ENMENDADA; Y PARA ESTABLECER UN SISTEMA DE OFICINAS PUBLICAS DE EMPLEO QUE SE CONOCERA COMO EL 'SERVICIO DE EMPLEOS DE PUERTO RICO AFILIADO AL SERVICIO DE EMPLEOS DE ESTADOS UNIDOS'."

Decrétase por la Asamblea Legislativa de Puerto Rico:

Artículo 1.—Las Secciones 7 y 9 de la Ley Núm. 12 de 20 de diciembre de 1950 conocida como "Ley de Servicio Público de Empleos de Puerto Rico" quedan por la presente enmendadas para que lean como sigue:

"Sección 7.—Por la presente se crea una cuenta especial que se conocerá como "Fondo para la Administración del Servicio de Empleos". Todo dinero depositado o pagado a este fondo estará continuamente a la disposición del Comisionado del Trabajo para ser gastado de acuerdo con las disposiciones de esta Ley, y no prescribirá en ningún momento o será transferido a fondo otro alguno. El fondo consistirá de todos los dineros recibidos de Estados Unidos para la administración de esta Ley, o de cualquiera de sus agencias, o de cualquier otra fuente; todos los dineros recibidos de cualquier agencia de Estados Unidos o de cualquier Estado o territorio como compensación por servicios o facilidades suministradas a cualquiera de tales agencias por el Servicio de Empleos de Puerto Rico; todas las sumas recibidas por concepto de cualquier fianza o póliza de seguro o de otras fuentes por pérdidas sufridas por el Fondo para la Administración del Servicio de Empleos o por razón de daño a la propiedad, equipo o materiales; y todo dinero realizado de la venta o disposición de cualquiera de dicha propiedad, equipo o materiales que puedan dejar de ser necesarios para la adecuada administración de esta Ley."

"Sección 9.—Todos los dineros cedidos, devengados o recibidos por el Fondo para la Administración del Servicio de Empleos son por la presente asignados para los fines mencionados en esta Ley y serán pagados por el Tesorero de Puerto Rico sólo mediante comprobantes preparados y aprobados y certifi-

Rico Employment Service or his agent duly authorized for such purpose. All moneys in this fund shall be expended solely for the purposes and in the amounts found necessary by the Secretary of Labor for the proper and efficient administration of the Puerto Rico Employment Service."

Section 2.—This Act, being of an urgent and necessary character, shall take effect immediately after its approval.

Approved, April 5, 1952.

[No. 24]

[Approved, April 5, 1952]

AN ACT

TO AMEND SECTION 2 OF ACT No. 160 OF APRIL 30, 1951, WHICH APPROPRIATES THE SUM OF ONE HUNDRED THOUSAND (100,000) DOLLARS TO DEFRAY THE EXPENSES OF A SURVEY OF THE RECEIPTS AND EXPENDITURES OF THE FAMILIES IN PUERTO RICO.

Be it enacted by the Legislature of Puerto Rico:

Section 1.—Section 2 of Act No. 160 of April 30, 1951, is hereby amended to read as follows:

"Section 2.—The Department of Labor shall carry out to completion the said survey in the course of fiscal year 1952-53."

Section 2.—This Act, being of an urgent and necessary character, shall take effect July 1, 1952.

Approved, April 5, 1952.

[No. 25]

[Approved, April 5, 1952]

AN ACT

TO AMEND THE TITLE AND SECTION 5 OF ACT No. 221, APPROVED MAY 15, 1948, AS SUBSEQUENTLY AMENDED.

Be it enacted by the Legislature of Puerto Rico:

Section 1.—The title of Act No. 221, approved May 15, 1948, as subsequently amended, is hereby amended to read as follows:

"An Act to authorize, subject to particular regulation and strict surveillance, certain games of chance in Puerto Rico; to empower the Economic Development Administration to prescribe

cados por el Director del Servicio de Empleos de Puerto Rico o su agente debidamente autorizado para tal propósito. Todos los dineros en este fondo serán gastados solamente a los fines y por las cantidades que el Secretario del Trabajo encuentre que son necesarias para la adecuada y eficiente administración del Servicio de Empleos de Puerto Rico."

Artículo 2.—Esta Ley, por ser de carácter urgente y necesaria, empezará a regir inmediatamente después de su aprobación.

Aprobada en 5 de abril de 1952.

[NÚM. 24]

[Aprobada en 5 de abril de 1952]

LEY

PARA ENMENDAR EL ARTICULO 2 DE LA LEY NUM. 160 DE 30 DE ABRIL DE 1951 QUE ASIGNA LA SUMA DE CIEN MIL (100,000) DOLARES PARA SUFRAGAR LOS GASTOS DE UN ESTUDIO DE INGRESOS Y GASTOS DE LAS FAMILIAS EN PUERTO RICO.

Decrétase por la Asamblea Legislativa de Puerto Rico:

Sección 1.—El Artículo 2 de la Ley Núm. 160 de 30 de abril de 1951 queda por la presente enmendado de manera que lea como sigue:

"Artículo 2.—El Departamento del Trabajo deberá llevar a cabo el referido estudio, hasta su terminación, en el curso del año fiscal 1952-53."

Sección 2.—Esta Ley, por ser de carácter urgente y necesaria, empezará a regir el 1ro. de julio de 1952.

Aprobada en 5 de abril de 1952.

[NÚM. 25]

[Aprobada en 5 de abril de 1952]

LEY

PARA ENMENDAR EL TITULO Y LA SECCION 5 DE LA LEY NUM. 221, APROBADA EN 15 DE MAYO DE 1948, SEGUN HA SIDO SUBSIGUIENTEMENTE ENMENDADA.

Decrétase por la Asamblea Legislativa de Puerto Rico:

Artículo 1.—El título de la Ley Núm. 221, aprobada en 15 de mayo de 1948, según ha sido subsiguientemente enmendada, queda por la presente enmendado para que lea como sigue:

"Para autorizar, sujeto a determinada reglamentación y fiscalización, ciertos juegos de azar en Puerto Rico; facultar a la Administración de Fomento Económico a imponer derechos de